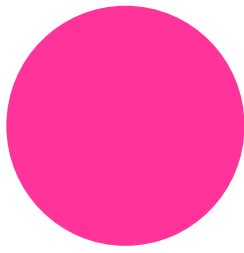


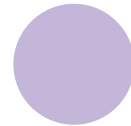
LES
CRÉA
TIVES
FESTIVAL
ONEX

7^e édition

23-26 NOV.2011 - ONEX



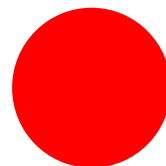
SOMMAIRE



- **Présentation du festival**
 - Pourquoi un festival féminin?..... p.3
 - le festival en bref..... p.4
 - une éthique et des valeurs fortes..... p.5
 - déjà 6 éditions..... p.6
 - temps forts sur scène..... p.7
 - l'autre facette du festival..... p.8
 - les organisateurs..... p.9

- **Edition 2011**
 - L'édition 2011 en bref..... p.10

- **Annexe**
 - Revue de presse 2010..... p.11



POURQUOI UN FESTIVAL AU FEMININ?



- **POUR** essayer de faire bouger les choses... **POUR** Favoriser des échanges - ateliers, discussions ou autres - entre des artistes et la jeune génération de garçons et filles afin de réfléchir avec eux sur les relations hommes-femmes et le potentiel créatif de chacun.
- **POUR** Impliquer des jeunes gens et jeunes filles, dès 16 ans révolus, dans l'organisation et le déroulement du festival. Le cœur du festival est à Onex, à la salle communale et au Manège, mais il pourrait se dérouler en parallèle dans d'autres lieux de la région au fil des années.

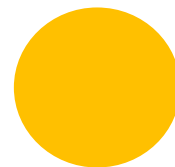
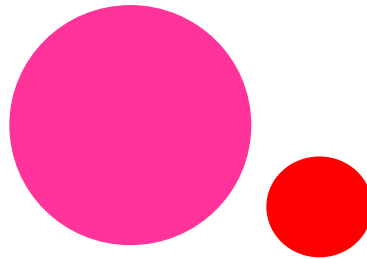


- **Parce que** rien n'est jamais acquis, qu'il faut se mettre en mouvement et toucher les esprits de manière conviviale et festive.
- **Parce que** la culture est fondamentale pour comprendre l'autre, favoriser la tolérance et l'intégration et que les femmes sont le plus souvent en charge de l'éducation des enfants.
- **Parce que** l'image de la femme dans la plupart des médias, clips et pubs est dégradante et que le retour du machisme triomphant chez certains jeunes est un problème culturel inquiétant.
- **Parce que** certaines jeunes filles, ici et aujourd'hui, se plient à la culture de la soumission, ce qui est affligeant, et que les artistes peuvent représenter des modèles de femmes actives et indépendantes.
- **Parce que** dans la jeune génération d'artistes il y a plein de femmes formidables, des créatives qui ont des choses à dire et qui peuvent rassembler, autour de leur travail artistique, des hommes et des femmes de différentes générations et cultures.



LE FESTIVAL EN BREF ...

- Des artistes féminines à l'univers singulier
- Une programmation éclectique et de qualité :
 - Musiques actuelles,
 - Danse Hip Hop,
 - Humour,
 - Arts visuels, BD,
 - Stylisme,
 - Etc ...
- Un public mixte, aussi bien masculin que féminin
- Une identification positive auprès des jeunes
- Un réel ancrage dans le paysage culturel régional



UNE ÉTHIQUE ET DES VALEURS FORTES



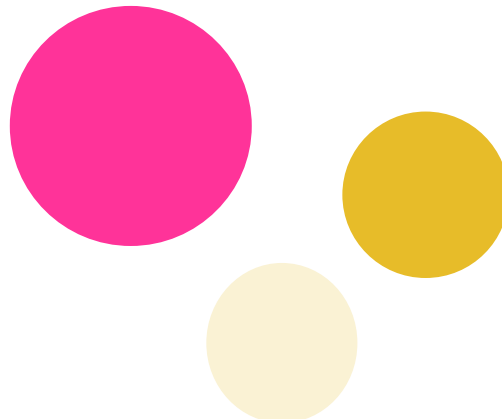
DÉJÀ 6 ÉDITIONS!

- Un succès public qui ne cesse de croître
 - Près de 10'000 spectateurs depuis sa création
 - 2'500 personnes attendues pour l'édition 2011
- Un réel soutien médiatique
 - « Un festival qui fait circuler les énergies » **La Tribune de Genève** – 5.11.2010
 - « La création féminine à l'honneur à Onex » **Le Temps** – 5.11.2010
 - « Originales, dynamiques, talentueuses » **ELLE Magazine** – 1.10.2009
 - « Femmes à l'honneur à Onex » **Le Matin** – 5.11.07
 - « L'Afrique et les femmes sont reines aux Créatives » **20 minutes** – 9.11.2010
 - « Des femmes de caractères » **La Tribune de Genève** – 5.11.09
 - « Un événement incontournable! » **GHI** – 27.10.2010
 - « Coup de projecteur sur la création féminine » **Migros Magazine** – 1.11.2010
 - « Un festival unique dans le paysage romand » **Edelweiss** – 2.11.2010
 - « Un festival qui favorise l'émergence de nouveaux talents » **Vibrations** – 4.11.2010



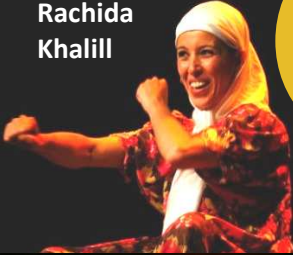
Radio et TV

« Radio Paradiso » **RSR la 1^{ère}** / « The Wrap » **RSR WRG** / « Téléjournal » **TSR** /
« Le journal des bonnes nouvelles » **Léman Bleu** / **TV 8 MontBlanc**, etc..



LES TEMPS FORTS SUR SCÈNE

2005
Rachida
Khalill



2007
Sophie
Hunger



2009
Grace



2009
Céu



2010
Hindi Zahra



2007
Jeanne Cherhal



2008
Martina Topley-Bird



2009
Erika
Stucky



Et aussi : Lole, Pauline Croze, Sophie Forte, Nadia At Mansur, Kamilya Jubran, Claire Diterzi, Solange la Frange, Luluxpo, Demi Evans, Jeanne Cherhal, François Breut, Susheela Ramane, Heidi Happy, Emily Jane White, Les Sœurs Solam, Wendy Mc Neill, Siân Pottok, Isa Rose, Carine Erseng, Karimouche, Souad Massi, Anna Aaron, Plasticines, Solam, Maciré Sylla...

L'AUTRE FACETTE DU FESTIVAL

Buffet multiculturel préparé par
les femmes de la cité d'Onex
2005

2006
Showroom de jeunes stylistes

2008
Exposition
d'illustratrices
internationales +
ateliers

Exposition de Françoise
Breut 2007

Exposition, ateliers, table ronde
« Ces images qui nous manipulent »
2009

Exposition / table ronde 2010
« La microfinance, outil
d'émancipation des femmes? »

Mais aussi : ateliers jeune public et scolaires, tables
rondes, etc...

LES ORGANISATEURS

- L'Association Les Créatives
 - mobilise une trentaine de bénévoles par édition
 - favorise les échanges entre les artistes et la jeune génération sous forme de discussions et d'ateliers
- La Ville d'Onex / SCSO (service de la culture et des Spectacles Onésiens)
 - une équipe de professionnels assure la programmation, la logistique et la promotion
 - apporte son soutien financier régulier

Association Les Créatives
CP 103
1213 ONEX (GE)

www.lescreatives-onex.ch

Votre contact :

Julie Heno

Chargée de projet

T +41 (0)22 879 59 89

M +41 (0)78 800 59 94

F +41 (0)22 879 59 85

mail@lescreatives-onex.ch

L'ÉDITION 2011 EN BREF

- 4 soirées de concerts du 23 au 26 novembre 2011
- Une programmation musicale internationale
- Des rencontres et des performances passionnantes
- 2 lieux à la capacité modulable à Onex



REVUE DE PRESSE 2010

(Extraits)

9.11.10 20 minutes

L'Afrique et les femmes sont reines aux Créatives



La chanteuse guinéenne Maciré Sylla clora, samedi, la 6e édition du festival. -DR

ONEX. Dès à samedi, le festival genevois honore l'Afrique en accueillant les stars la révélation blues-folk de l'année la Marocaine Hindi Zahra, la talentueuse Kabyle Souad Massi, et la chanteuse et danseuse guinéenne Maciré Sylla. La manifestation, qui se déroule à la salle communale d'Onex et au Manège, et qui a pour but de donner un coup de projecteur sur la création féminine, fera également la part belle au rock,

avec le groupe français Plastiscines et la belle Australienne Phoebe Killdeer. Côté groupes en devenir, Les Créatives ont misé, pour leur 6e édition, sur les Suissesses Anna Aaron et Solam, ainsi que sur les Françaises The Rodeo, Peau et Madjo. -JDE

Festival
Jusqu'à samedi. Salle communale d'Onex et Manège, rte de Chancy, Onex (GE).
Prix: de 18 à 38 fr./soirée. Loc.: Fnac.
→ www.lescreatives-onex.ch

9.11.10 Tribune de Genève

Hindi Zahra ouvre les Créatives à Onex

Folk Feu follet de la folk music, adoubee par la critique dès ses débuts il y a à peine un an, la chanteuse Hindi Zahra ouvre le festival Les Créatives à la salle communale d'Onex, ce soir. Au menu, ballades métissées anglaises-berbères dans un grand mélange de world, folk, blues et rock. Première partie avec The Rodeo, chanteuse française qui remet le country au goût du jour. F.G.
Onex, salle communale, mardi 9 novembre, 20 h



Hindi Zahra. DR

10.11.10 Tribune de Genève

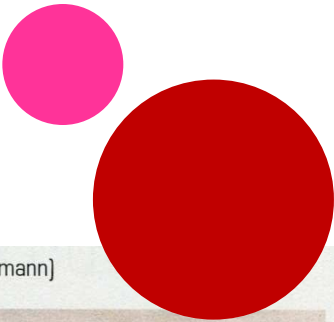
Artistes féminines sur scène

La 5e édition du festival Les Créatives, qui met sur le devant de la scène les artistes féminines du moment, a lieu ces jours-ci (jusqu'au 13 novembre) Ce soir, à la Salle communale d'Onex, un programme 100% pop française. D'abord à 20 h, Perrine Faillet alias Peau, dévoile sa musique pop intimiste imprégnée des esthétiques rock et electro. A la frontière entre Björk, Camille et Emilie Simon,

elle interprète ici son premier album «Première mue». Puis à 21 h 30, les Plastiscines prennent le relais. Les quatre françaises débordantes d'énergie proposent une pop rock basique et efficace. Leur 2e album «About love», enregistré à Los Angeles, balance entre des riffs de guitares acérées et quelques ballades acoustiques.

Route de Chancy 131, 1213 Onex. Tél. 022 879 59 99, dès 20 fr.





1.11.10 Migros Magazine (Céline Hoffmann)

Création féminine

Coup de projecteur sur le Festival Les Créatives.



Dans un univers grave et envoûtant, Anna Aaron livre un rock écorché, teinté de folk et de blues.

Mardi 9 novembre les festivités commencent avec la jeune et mystérieuse chanteuse The Rodeo (anagramme de Dorothée) et la grande révélation 2010 Hindi Zahra. Mercredi 10, l'univers mystérieux et sensuel de Peau sera suivi par les électriques Plastiscines, rockeuses qui cartonnent partout en Europe et outre-Atlantique.

Elle avait déjà marqué les esprits du Pully For Noise Festival, elle séduira le public des Créatives le 11 novembre: la jeune Bâloise Anna Aaron semble marcher sur les pas de Sophie Hunger. Elle a conquis le public suisse et est devenue l'une des artistes montantes de la scène helvétique. La guitare est remplacée par le clavier auquel s'ajoute la voix rauque et profonde

de la jeune artiste qui rappelle PJ Harvey. Le même soir, Phoebe Killdeer qu'on connaissait chanteuse de l'aventure Nouvelle Vague, accompagnée de son groupe The Short Straws, emballera le public par son énergie charnelle et sa voix veloutée.

Infos

Salle communale d'Onex et Le Manège, du 9 au 13 novembre.

Billetterie: Service culturel Migros Genève, Stand Info Balevert, Migros Nyon-La Combe et Spectacles Onésiens.

A l'affiche du vendredi, Solam propose sa musique métissée aux consonances gitanes et Souad Massi marie les traditions arabo-andalouses à la pop, au folk et même au rock.

Madjo et Maciré Sylla, une grande voix d'Afrique, cloront cette semaine musicale samedi 13 novembre.

Une table ronde est organisée mardi 9 novembre sur le thème de «La microfinance, outil d'émancipation des femmes?» avec l'intervention d'experts. Une exposition photos, en collaboration avec Terre des Hommes Suisse et BlueOrchard, sera consacrée du 9 au 12 novembre à des projets développés et réalisés à travers le monde grâce à l'activité du microcrédit.

Céline Hoffmann

Festival: Les Créatives, les femmes en tête

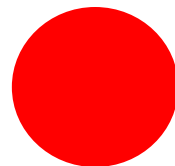
LIVE | 4 NOVEMBRE 2010



Le festival du bout du lac donne un coup de projecteur sur la création féminine et favorise l'émergence de nouveaux talents. Pour cette 6e édition, la programmation des Créatives ouvre les frontières avec des artistes d'origine française, marocaine, algérienne, australienne ou guinéenne. Au rayon suisse, notons la présence de la jeune Anna Aaron qui ne cesse de se faire remarquer. Souvent comparée à PJ Harvey, la Bâloise enveloppe sa voix grave de notes de piano envoûtantes, embarquant le public à sa suite. Du côté de la France, signalons, entre autres, les belles complaintes folk de The Rodeo, anagramme de Dorothée, la chanteuse, qui avait charmé son monde avec une reprise fort réussie de « It's Amazing » de Kanye West.

CONCERTS

- 09-13.11.10 Salle communale / Onex



Rencontre avec Maciré Sylla

Un soleil africain qui réchauffe

Anna Vaucher

Son dernier album, *Talitha*, porte le nom de la troisième de ses quatre filles. Il est tout juste sorti lorsque l'on rencontre la chanteuse et musicienne Maciré Sylla, dans son appartement au septième étage d'un immeuble de Thônex. Elle le présentera sur scène au festival Les Créatives samedi soir. «D'album, il y en aura en tout cas un 6e, s'amuse Cédric Asséo, mari de la chanteuse d'origine guinéenne, établie à Genève depuis 17 ans. Il s'appellera *Naomi*.» Du nom de la dernière, arrivée il y a 18 mois. Une question d'équité: les aînées - Talitha (6 ans), Maya (12 ans) et Mariama (16 ans) - ont toutes donné leur nom à l'un des cinq albums. «Mariama a même chanté sur le dernier CD. Par contre, quand on a mis sa photo sur la pochette, ça a presque provoqué un drame! Mais on est fier. Notre rêve, c'est qu'au moins l'une d'elles suive notre voie», poursuit Cédric Asséo, toujours le sourire aux lèvres, pendant que Talitha fredonne les airs de sa maman, en dansant dans le petit salon. Elle fait incontestablement plus que ses 6 ans. «C'est parce qu'il n'y a pas trop de jouets chez nous. Sinon on oublie de grandir», souffle Maciré, qui, elle, ne fait pas ses 40 ans.

Un nom pour deux

Peu prolixe, l'artiste ne se prête pas facilement au jeu de l'interview. Elle se promène nus pieds, en jeans, range quelques papiers. L'entretien commence avec Cédric, son alter ego. Le café siffle, elle nous rejoint. «Si j'ai choisi la Suisse, c'est uniquement pour mon mari. Je l'aurais suivi n'importe où.» Son regard est perçant, elle donne une force féroce dans les mots qu'elle délie. Touché, Cédric lui sourit.

Maciré Sylla, c'est sans conteste un ensemble à deux têtes - lui se charge des propositions musicales, elle des textes, toujours en soussou. Un fonctionnement mis en place dès leur rencontre, le 6 janvier 1993. Il part alors rejoindre le premier ballet national Djoliba, en Guinée, pour un stage de percussions. Maciré rentre à peine d'une tournée internationale. «Le 22 février de la même année, on était marié.»

Ses parents s'étaient aussi rencontrés dans un ballet, Soleil d'Afrique. Mais la ressemblance s'arrête là. Sa mère, qu'elle retrouve à Conakry à l'âge de 10 ans, après avoir été élevée dans un village par sa grand-mère, ne souhaite pas que sa fille unique suive ses traces. «Je crois qu'elle avait peur de perdre le contrôle sur moi en



Cédric Asséo et Maciré Sylla, un ensemble à deux têtes qui se produira samedi aux Créatives. PATRICK GILLIERON LOPRENO

Maciré Sylla
Bio express

- 1970** Naissance à Conakry le 15 juillet. Elle passe son enfance dans un village de Guinée.
- 1980** Rejoint sa mère artiste à Conakry.
- 1982** Rôle principal du ballet Soleil d'Afrique en tant que danseuse et chanteuse.
- 1989** Rejoint le groupe guinéen Fatala, basé aux Pays-Bas, qui effectue des tournées mondiales.
- 1993** Mariage avec Cédric Asséo.
- 1997** Sortie de *Mariama*, leur premier disque.
- 2010** Sortie, le 2 novembre, de *Talitha*, leur cinquième album.

ne laissant devenir artiste. Mais je ne savais faire que de la musique. Une amie m'a ramenée à Soleil d'Afrique. Mes parents n'y étaient plus depuis longtemps», explique Maciré, qui donne également des cours de danse africaine à Genève, accompagnée de son mari au djembé.

Fièvre de la scène

Lorsqu'elle prend le rôle principal du ballet, le président Touré, qui avait participé à l'essor des ballets nationaux guinéens en faisant de la musique son idéal social, n'est plus au pouvoir. Sous Conté, il est plus dur d'être artiste. Maciré Sylla joue alors la nuit, pour vivre. En 1989, elle est découverte par Fatala, groupe guinéen basé aux Pays-Bas, qu'elle rejoint pour un an de tournée mondiale. Elle quitte le ballet traditionnel, découvre batteries et guitares et s'imprègne

d'une mixité, perceptible dès son premier album, sorti en 1997, dont le succès est parti de Guinée. «Si le droit d'auteur existait là-bas, on serait riche, souligne Cédric Asséo, serrant Naomi dans ses bras. Les Guinéens sont saisis par mes paroles. Dans *Tlana*, par exemple, je parle du vol par l'Etat des barres de chemins de fer, qui a détruit la liaison entre Conakry et la Haute Guinée.» Ici, c'est les notes jazzy sur fond mandingue qui accrochent. Et la transformation qui s'empare d'elle lorsqu'elle prend le micro: «C'est normal, c'est ma manière de communiquer avec mon public. La scène, c'est à chaque fois une nouvelle vie.»

Maciré Sylla, samedi 13 novembre, 22 h, au Manège d'Ornex. www.maciresylla.com

TEXTE ELISABETH STOUDMANN

VALDÉS TOUCH

Chez les Valdés, la musique est une affaire de famille. Pour Chucho, fils de Bebo et père de Chuchito, c'est une vocation. Fondateur d'Irakere au début des années 1970, il compte plus de 30 disques à son actif et a imposé son style de piano, à la fois percussif et orchestral, au monde entier. Son nouvel opus, *Chucho Steps*, est un disque libre qui évoque les genres ou styles qui l'ont inspiré, pour mieux se lancer à corps perdu dans une nouvelle forme de création. À chaque titre, sa ou ses combinaisons. Aux côtés du pianiste, ses Afro-Cuban Messengers ne sont pas en reste. L'artiste Miyares Hernandez apporte sa touche coltranienne, alors que l'homme des tambours bata, Dreiser Durruthy Bambolé, transforme la chanson Yansa en une cérémonie Santería. C'est ce sextet exceptionnel qui fait escale à Genève, avec en prime Mayra Caridad Valdés au chant. Laquelle n'est autre que la sœur de Chucho...

Concert le 24 novembre au Victoria Hall, rue Général-Dufour 14 à Genève, 161 022-416 95 00, www.theatricklubs.com.



PLASTICIENNES DE LA POP



OUJ ET JAZZ

Pour sa 31^e édition, le festival Orzse + investit à nouveau le Casino de Montbenon. Musiques électro dans la grande salle, films à la cinémathèque, et tête d'affiche à la salle Paderewski. À noter cette année la présence de deux grands joueurs d'oud. Le Libanais Rabih Abou Khalil malaxe et travaille une musique à la fois expérimentale, ludique et ancrée dans la tradition. Perpétuellement à la recherche de nouveaux interlocuteurs aussi aventureux que lui, il retrouve ici le pianiste Joachim Kühn et le percussionniste Jarrod Cagwin, avec lequel il enregistrerait il a cinq ans *Journey to the Centre of an Egg* (Enja). De longues plages méditatives et improvisées empruntant aux langages occidentaux, orientaux, asiatiques et africains. Le lendemain, le Tuniéien Dhafer Youssef se produira également en compagnie d'un pianiste, le jeune prodige arménien Tigran Hamasyan, et d'une section rythmique. À signaler, le soir d'ouverture, la présence du très grand pianiste Mc Coy Tyner en quartet.

Festival Jazz Orzse +, du 3 au 7 novembre au Casino de Montbenon à Lausanne. Mc Coy Tyner Quartet, le 5; Rabih Abou Khalil Trio le 5; Dhafer Youssef le 6, www.jazzorzeplus.ch.

À les voir, à les entendre, on pourrait croire que ces quatre miss sont quatre petites Anglaises immergées dans la culture pop-rock depuis leur plus jeune âge. Dans l'un de leurs derniers singles, *Bitch*, elles épilent à plein poumons les cinq lettres censées les définir... Mais les Plasticines sont en réalité quatre jeunes filles de la banlieue parisienne. Après un succès fulgurant il y a quatre ans, on pensait le feu de paille éteint. Déterminées, les Plasticines sont reparties à l'attaque des oreilles juvéniles depuis les States. Plus travaillé, plus abouti, leur dernier album, *About Love*, montre qu'elles en veulent. D'excellentes têtes d'affiche pour cette 6^e édition du festival Les Créatives, qui met à l'honneur le talent pop-folk-rock des femmes de tous horizons géographiques. Y défilent également la Marocaine Hindi Zahra, la Suisse Anna Aaron ou l'Algérienne Souad Massi.

Festival Les Créatives, du 9 au 13 novembre à la Salle communale d'Onex (Genève), www.lescreatives-onex.ch.

MAIS ENCORE

Le service de la culture de Meyrin propose désormais, sous l'appellation Les Ballades d'Antoine, des rendez-vous musicaux mensuels avec des artistes de la région. Le 20 novembre, à la salle Antoine-Verschère, rte de Meyrin 207, c'est Poler qui entonne. www.meyrin.ch/culture.

AMOURS À L'ITALIENNE

Ceuvre de jeunesse de Giochino Rossini, *L'italiana in Alegrì* est un opéra comique en deux actes. Il met en scène une histoire d'amour à l'italienne dont l'action se situe en Algérie. Dans *L'italiana in Alegrì*, les personnages deviennent parfois de simples pantins s'exprimant par onomatopées. Ils nécessitent d'être interprétés par des chanteurs de très haut niveau. C'est pourquoi participe à cette coproduction de l'Opéra de Lausanne, du Teatro Municipal de Santiago (du Chili) et de l'Opéra Oviedo un des grands ténors espagnols du moment: Laurence Brownlee. Il commence par se faire remarquer dans un autre opéra de Rossini, *Le Barbier de Séville*, avant de collectionner prix et récompenses, et de s'imposer comme l'un des grands ténors du Metropolitan Opera de New York.

L'italiana in Alegrì, dès le 28 novembre à la Salle Métropole de Lausanne, 161 021-310 16 10, www.opera-lausanne.ch.

